

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JANUARY 2015 TO JUNE 2015**  
**2015年1月至2015年6月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
185GK	Contract No. SS E501 Prequalification for Design and Construction of Transport Department's Vehicle Examination Centres at Sai Tso Wan Road, Tsing Yi, New Territories (DSC) 合約編號 SS E501 設計及建造新界青衣西草灣路運輸署驗車中心預審投標資格 (承建商自選的分包商)	Jan 2015 2015年1月	BD Group C (PQ) (D&B) 建築丙組 (預審投標資格) (設計及建造)	M4	Mr. Andrew FUNG 馮子峰先生 2867 3892
-	Contract No. TC D719 Term Contract for the Design and Construction of Fitting-out Works to Buildings and Lands and Other Properties for which the Architectural Services Department is Responsible (Designated Contract Area: Hong Kong Island and Outlying Islands) 合約編號 TC D719 為建築署負責的建築物、土地及其他物業進行設計及裝修工程的定期合約 (合約指定區：香港及離島)	Feb 2015 2015年2月	TURN Groups I & II (D&B) 全包室內設計及裝修工程 第一及第二組 (設計及建造)	M3	Mr. Andrew SUNG 宋衛輝先生 2773 2455
056RG	Contract No. SS C507 Construction of Government Complex in Area 14 (Siu Lun), Tuen Mun (DSC) 合約編號 SS C507 屯門第14區(兆麟)政府綜合大樓 建造工程 (承建商自選的分包商)	Mar 2015 2015年3月	BD Group C 建築丙組	M4	Ms. Hortensia CHAN 陳玉華女士 2867 3707
273RS	Contract No. SS C510 Construction of Sports Centre in Area 24D, Sha Tin (DSC) 合約編號 SS C510 沙田第24D區體育館建造工程 (承建商自選的分包商)	Mar 2015 2015年3月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. Raymond LAU 劉念文先生 2867 3443

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JANUARY 2015 TO JUNE 2015**  
**2015年1月至2015年6月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
81MM-1	Contract No. SS D501 Design and Construction of Redevelopment of Kwai Chung Hospital (Phase 1) at 3-15 Kwai Chung Hospital Road, New Territories 合約編號 SS D501 設計及建造新界葵涌醫院道 3-15 號葵涌醫院重建工程(第一期)	Mar 2015 2015 年 3 月	BD Group C (D&B) 建築丙組 (設計及建造)	M4	Mr. Alvin LAI 黎達志先生 2867 3903
060RE	Contract No. PI D504 Construction of Piling and Preparatory Works for the East Kowloon Cultural Centre 合約編號 PI D504 東九龍文化中心打樁及前期工程	Mar 2015 2015 年 3 月	PILE Group II 土地打樁 第二組	M4	Mr. Chris LIU 廖志豪先生 2867 3676
066RE	Contract No. RF C509 Expansion and Renovation of Hong Kong Museum of Art (DSC) 合約編號 RF C509 香港藝術館擴建及翻新工程 (承建商自選的分包商)	Mar 2015 2015 年 3 月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. Andy SUEN 孫明德先生 2867 3803
-	Contract No. TC D973 Term Contract for the Design and Construction of Minor Works to Government and Subvented Properties for which the Architectural Services Department is Responsible (Designated Contract Area: New Territories and Outlying Islands (North)) 合約編號 TC D973 為建築署負責的政府設施及資助設施的小型工程進行設計及建造的定期合約 (合約指定區：新界及離島(北))	Mar 2015 2015 年 3 月	BD Group C (D&B) 建築丙組 (設計及建造)	M4	Mr. L. T. TANG 鄧聯泰先生 2773 2377

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JANUARY 2015 TO JUNE 2015**  
**2015年1月至2015年6月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
182GK	Contract No. SS D505 Reprovisioning of Food and Environmental Hygiene Department Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area (DSC) 合約編號 SS D505 西九龍填海區欽明路食物環境衛生署洗衣街環境衛生辦事處暨車房重置工程 (承建商自選的分包商)	Apr 2015 2015年4月	BD Group C 建築丙組	M4	Mr. S. H. SAT 薩成顯先生 2867 3843
66JA	Contract No. SS D503 Construction of Departmental Quarters for Immigration Department at 20 Heng Lam Street, Lok Fu, Kowloon (NSC) 合約編號 SS D503 九龍樂富杏林街20號入境事務處職員宿舍建造工程 (指定分包商)	Jun 2015 2015年6月	BD Group C 建築丙組	M3	Mr. Benedict YOUNG 楊文滔先生 2867 3907